

ref.
398921

Livret technique à conserver
Technical manual to keep
Technische information zum Aufbewahren
Folleto técnico a conservar
Conservar este folheto técnico
Scheda tecnica da conservare

SAUTHON

easy.

F - Armoire 2 Portes

Livré démonté : **5 colis**
À monter soi-même

CB - Wardrobe 2 Doors

Knocked down : **5 parcels**
Self assembly

D - Schrank 2 Türen

Zerlegt geliefert : **5 kollis**
Selbst zu montieren

SP - Armario 2 Puertas

Entregado desmontado : **5 bultos**
Para montar su mismo

P - Armario 2 Portas

Entregue desmontado : **5 embrulhos**
Para montar você mesmo

I - Armadio a 2 Portes

Consegnato non montato : **5 colli**
Assemblaggio fai da te

Temps de montage
Assembly duration

2H00



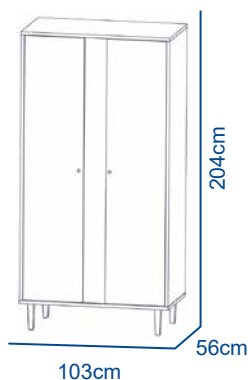
x2



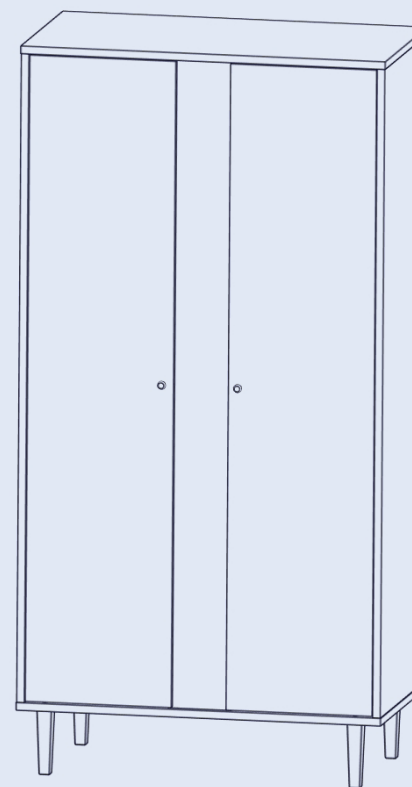
Outillage nécessaire
Needed tools



CONSEIL Il est recommandé de mettre une protection au sol pour manipuler les pièces.
ADVICE Put a protection on the floor to handle parts.



MOKKA MO191A



FR
Donnez ou recyclez
vos meubles.



Association

ou



Magasin

ou



Déchèterie

<https://quefairedemesdechets.fr>

F**A LIRE
ATTENTIVEMENT**

IMPORTANT - A CONSERVER POUR DE FUTURS BESOINS DE REFERENCE.

*Respecter les instructions de montage et les conseils
d'utilisation suivants :*

Vérifier la présence et l'état de la quincaillerie et des pièces avant de débiter le montage.

Le meuble ne doit pas être utilisé si des parties sont cassées, déchirées ou manquantes. Toute partie additionnelle ou pièce de rechange doit être obtenue du fabricant.

Utiliser uniquement l'outillage fourni ou préconisé.

Serrer correctement les éléments de fixation avec l'outillage fourni ou préconisé. Un mauvais montage, calage ou manutention peut entraîner une fragilisation des assemblages et/ou des pièces. Les meubles à monter doivent être assemblés par un adulte et jamais par un enfant car certaines pièces présentent un risque d'étouffement. Tous les éléments de fixations doivent toujours être convenablement serrés et contrôlés régulièrement. Ne pas déplacer un meuble chargé.

Pour éviter les risques d'incendie, ne pas placer votre meuble à proximité de flammes nues et d'autres sources de forte chaleur, comme les appareils de chauffage électrique ou à gaz, etc.

Conseils d'entretien : Dépoussiérage chiffon sec ; ni alcool, ni solvant. Taches rebelles : éponge légèrement humide.

Pour tout déplacement, les meubles doivent être impérativement soulevés et non poussés ou tirés.

GB**READ IT BE
CAREFULLY**

IMPORTANT - KEEP THIS LEAFLET FOR A NEW CONSULT OF THE ITEMS' REFERENCE.

*Be aware and respect the assembling
instructions and the following uses advice :*

Verify the presence and the state of the hardware and parts before beginning the assembly.

The piece of furniture must not be used if parts are broken, torn or missing. Any additional part or replacement part must be obtained from the manufacturer. Use only the supplied or recommended equipment.

Tighten correctly the elements of fixation with the supplied or recommended equipment. A bad assembly, wedging or handling can cause a weakening of the assemblies and/or of the parts. Furniture to be assembled must be assembled by an adult and never by a child because certain parts present a risk of suffocation. All the bindings elements must be always suitably tightened and checked regularly. Do not move a piece of furniture in charge of.

To avoid fire risks, not place your piece of furniture near naked flames or other sources of strong heat, as the devices of electric or gas heating, etc.

Dust with dry cloth : no alcohol nor solvents. Hard to remove stains : slightly damp sponge.

The furniture must always be lifted when moving it.

D**BITTE SORFÄLTIG
LESEN**

WICHTIG - ANLEITUNG ZU SPÄTERE ANWENDUNG AUFBEWAHREN.

*Halten Sie bitte die folgenden Aufbauanleitungen und
die Verwendungsratschläge ein:*

Überprüfen Sie das Vorhandensein und den Zustand der Einzelteile -und Hardware vor Beginn der Montage. Das Möbelstück sollte nicht verwendet werden, wenn Teile gebrochen, zerrissen oder fehlend sind. Ersatz- oder zusätzliche Teile müssen vom Hersteller bezogen werden. Verwenden Sie nur die Werkzeuge, die zur Verfügung gestellt oder empfohlen werden. Verbindungselemente mit dem bereitgestellten od. empfohlenen Werkzeug fest anziehen. Unsachgemäße Montage, Verkeilung oder Wartung können zu einer Schwächung der Gelenke und/oder der Teile dazuführen. Montage der Möbel müssen von einem Erwachsenen getätigt werden und niemals von einem Kind, da einige Teile eine Erstickungsgefahr darstellen. Alle Befestigungselemente müssen immer richtig angezogen und regelmäßig überprüft werden.

Bewegen Sie kein Möbel geladen. Um Feuergefahr zu vermeiden, stellen Sie kein Möbel in der Nähe von offenen Flammen und an weiteren Hitzequellen wie elektrische Heizungen oder Gas, usw.

Trockenem Lappen abwischen : Weder Alkohol noch Lösungsmittel. Zurückbleibenden Flecken : feuchter Schwamm.

Für jede eventuelle Platzänderung muß das Möbel undebingt gehoben werden.

SP**LEER CON CUIDADO**

IMPORTANTE - CONSERVAR ESTE FOLLETO PARA UNA PROXIMA CONSULTA DE LA REFERENCIA

*Respetar las instrucciones de montaje y
los consejos de utilización siguientes :*

Deberá revisar que cuenta con todas las herramientas y piezas necesarias, además de comprobar su estado, antes de iniciar la instalación.

El mueble no debe usarse si alguna de las partes falta o presenta algún tipo de rotura o daños. Cualquier pieza extra o de recambio deberá solicitarse al fabricante. Utilice únicamente los equipos suministrados o recomendados. Apriete convenientemente los tornillos en los equipos suministrados o recomendados. Una instalación, ajuste o manipulación deficientes pueden causar el debilitamiento de las estructuras y/o las piezas. Los muebles deben ser montados por un adulto y nunca por niños, ya que algunas de las piezas pueden ser tragadas y provocar asfixia. Todos los elementos de fijación deben ser apretados convenientemente y revisados regularmente. No desplazar los muebles cargados. Para evitar riesgos de incendio, evite colocar el mueble cerca de llamas u otras fuentes de calor, como estufas eléctricas o de gas, etc. Quitar el polvo con un trapo seco : ni alcoholes o disolventes. Manchas rebeldes : esponja húmeda.

Para cualquier posible desplazamiento es imprescindible levantar el mueble.

P**LER ATENTAMENTE**

IMPORTANTE - GUARDAR PARA FUTURA NECESSIDADE DE CONSULTA

*Respeitar as seguintes instruções de montagem e
conselhos de utilização :*

Verificar a presença e o estado das ferragens e das peças antes de iniciar a montagem. O móvel não deve ser utilizado se existirem peças quebradas, rasgadas ou em falta. Qualquer peça adicional ou peça sobresselente deve ser obtida junto do fabricante.

Utilizar apenas as ferramentas fornecidas ou indicadas. Apertar correctamente os elementos de fixação com as ferramentas fornecidas ou indicadas. Uma montagem, bloqueio ou movimentação incorrecta pode causar uma fragilização das montagens e/ou das peças.

Os móveis de montar devem ser montados por um adulto e nunca por uma criança na medida em que determinadas peças apresentam um risco de asfixia. Todos os elementos de fixações devem estar sempre adequadamente apertados e devem ser regularmente controlados. Não deslocar um móvel cheio.

Para evitar os riscos de incêndio, não colocar o móvel na proximidade de chamas sem protecção e outras fontes de calor intenso, como os aparelhos de aquecimento eléctrico ou a gás, etc.

Tirar o pó com pano seco : nem álcool, nem solvente. Manchas rebeldes : esponja ligeiramente húmida.

Para deslocar o móvel é imperativo levantá-lo.

I**LEGERE
ACCURATAMENTE**

IMPORTANTE - DA CONSERVARE PER EVENTUALI RIFERIMENTI FUTURI

*Rispettare le istruzioni del montaggio e i
consigli di utilizzazione seguenti :*

Prima di dare inizio al montaggio, verificare la presenza dello stato dell'utenileria e dei pezzi. Il mobile non deve essere utilizzato se presenta parti rotte, squarciate o mancanti. Qualsiasi parte addizionale o pezzo di ricambio dovranno essere ottenuti dal fabbricante.

Utilizzare unicamente l'utenileria fornita o raccomandata. Serrare correttamente gli elementi di fissaggio con l'utenileria fornita o raccomandata. L'inadeguatezza di montaggio, bloccaggio o movimentazione può comportare rotture dei gruppi e/o dei pezzi.

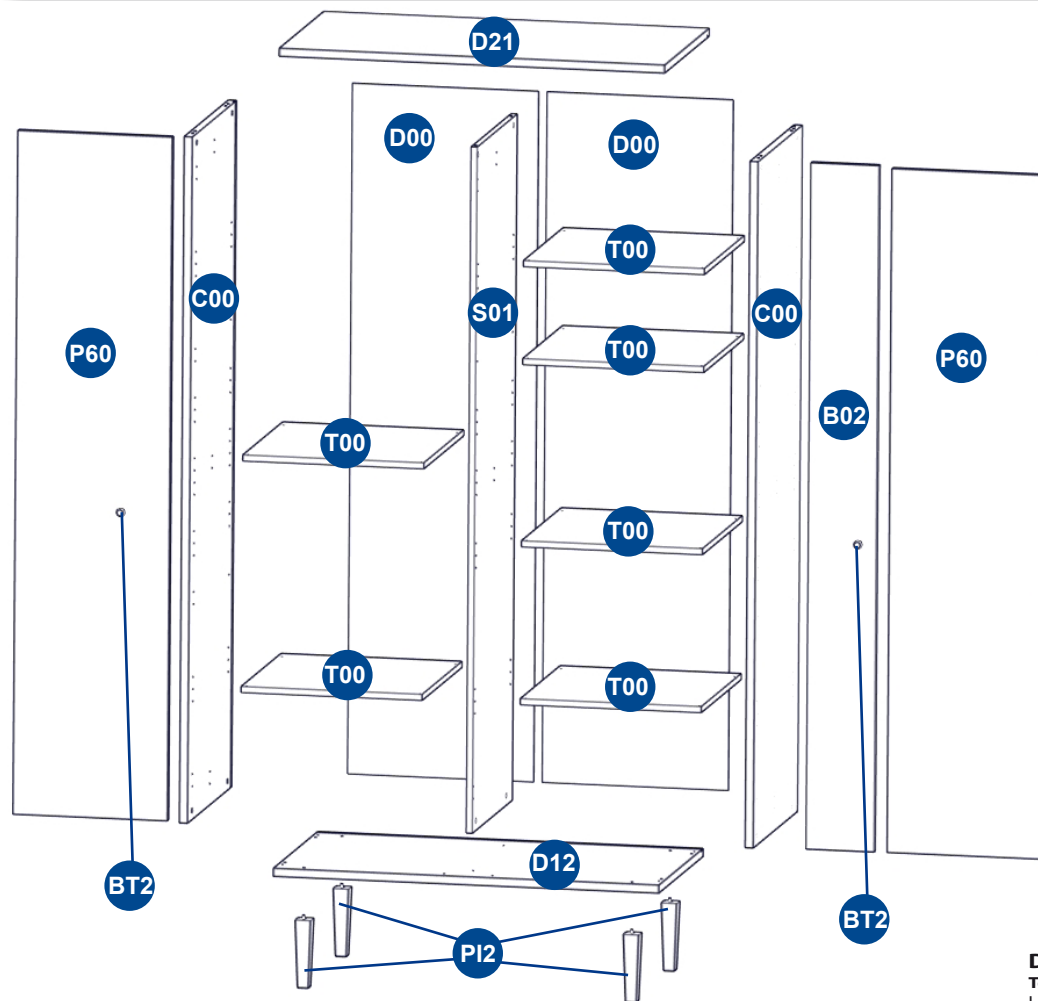
I mobili da montare devono essere assemblati da un adulto e mai da un bambino, in quanto certi pezzi presentano rischio di soffocamento. Tutti gli elementi di fissaggio devono essere convenientemente serrati e controllati regolarmente. Non spostare un mobile carico.

Per evitare i rischi di incendio, non collocare il mobile in prossimità di fiamme nude e altre sorgenti di forte calore, come gli apparecchi di riscaldamento elettrico o a gas, eccetera.

Spolveratura con straccio asciutto : né alcol, né solventi. Macchie ribelli : spugna leggermente umida.

Per muovere il mobile, è imperativo sollevarlo.

FICHE TECHNIQUE - SAV à conserver / TECHNICAL SHET - AFTER SALES SERVICE to keep



RE-PERE	QTE	COLIS 1/5 1695924	COLIS 2/5 1693224	COLIS 3/5 1693324	COLIS 4/5 1693424	COLIS 5/5 1693524	REF	SAV
PI2	x4	■					392052	
BT2	x2	■					398959	
P60	x2		■				398914	
B02	x1		■				398906	
C00	x2			■			398903	
D21	x1				■		398902	
D12	x1				■		398905	
S01	x1					■	398910	
T00	x6					■	398908	
D00	x2					■	363121	

RE-PERE	QTE	COLIS 1/5	COLIS 5/5	REF	SAV
AX	x6	■		403271	
LW	x10	■		275370	
AL	x6	■		134725	
WY	x8	■		324157	
JD	x4	■		134266	
ZS	x8	■		365138	
MQ	x12	■		134533	
CF	x12	■		141013	
TZ	x4	■		283698	
EO	x1	■		134825	
CA	x4	■		134826	
UA	x1	■		284450	
BS	x2	■		134146	
AB	x16	■		134732	
BK	x2	■		134098	
SZ	x1	■		277221	
GL	x6	■		134024	
ZG	x4	■		363514	
AZ	x1	■		134791	
BB	x4	■		134501	
WG	x4	■		322409	
UE	x2		■	283211	

Avertissement : Nous fournissons un nombre de quincaillerie supérieur à celui indiqué dans cette fiche, il est donc normal d'en avoir encore après le montage.

Warning : We provide a superior number of hardware than specified in this file, so it is normal to have more of them after assembly.



DEMANDE DE SAV / AFTER SALES SERVICE REQUEST :

Toute demande de SAV doit être transmise directement au revendeur. Les produits, dont la date d'achat est supérieure à 2 ans, ne donnent plus droit à une demande de SAV **GRATUITE**. Vous pouvez, néanmoins, adresser votre demande à votre revendeur afin d'obtenir un devis.

All after sales service claims must be informed directly to the store where the article has been bought. For more than 2 years purchasing date it will not be possible to claim a **FREE** after sales service. However, information about the price of the claimed pieces will be given in the store where the article has been bought.

Sauthon Industries S.A.S. au capital de 3 000 000 € - RCS Guéret B 421 195298 - Code NAF 3109B
6,8,10 route de Cher du Prat - 23000 GUERET - FRANCE -
e-mail: info@sauthon.fr - www.sauthon.com

Motif du SAV / Reason of after sales service :

.....
.....
.....

1

PI2
x4

CF Ø7,8x30

CF

x4

2

Diagram 2 illustrates the process of attaching the legs to the underside of the table top. The diagram shows the table top with four legs being attached. Dashed lines indicate the alignment of the legs with the underside of the top. Labels 'ZG' point to the mounting brackets on the underside of the top, and 'PI2' points to the legs. A circular label 'D12' is on the top surface. An inset shows a close-up of the 'ZG' bracket and the 'AZ' Allen key used for tightening.

[illegible]

4

WY x4

JD Ø15x12 x4

WG x2

BB Ø3x15 x2

S01

WY

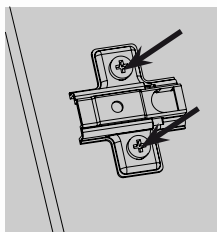
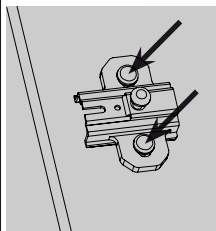
JD

BB

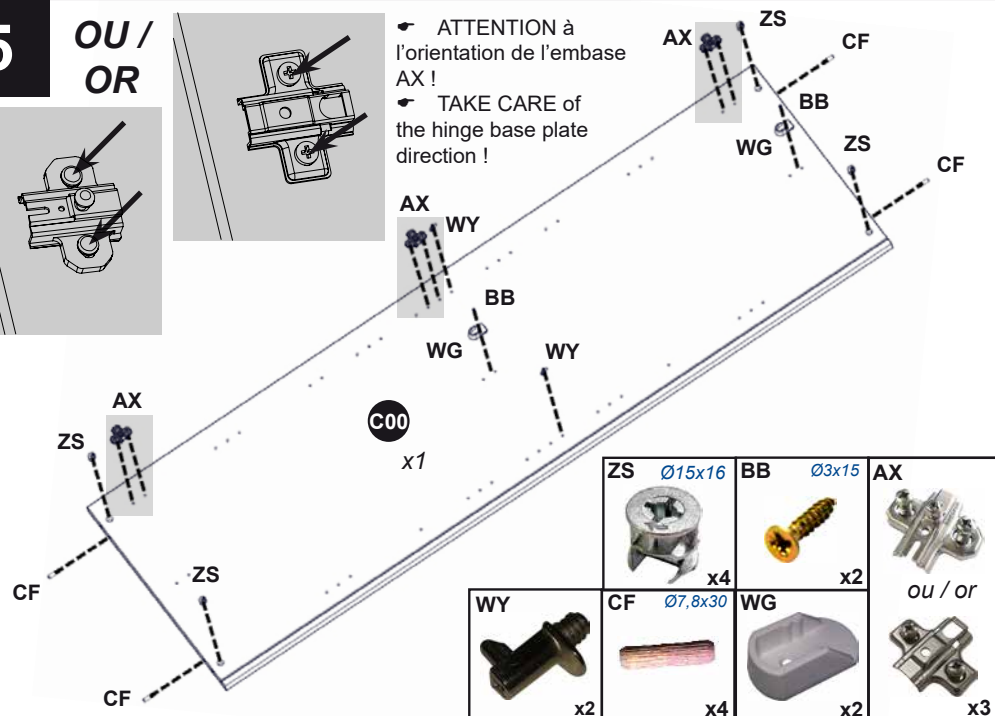
WG

5

OU /
OR

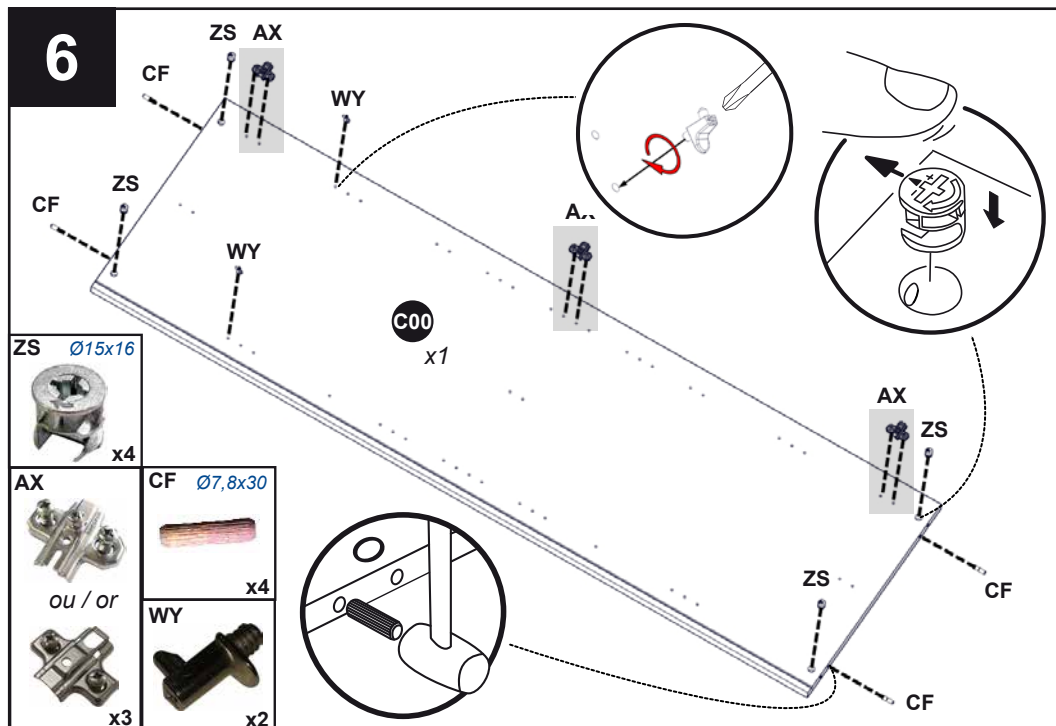


ATTENTION à
l'orientation de l'embase
AX !
TAKE CARE of
the hinge base plate
direction !

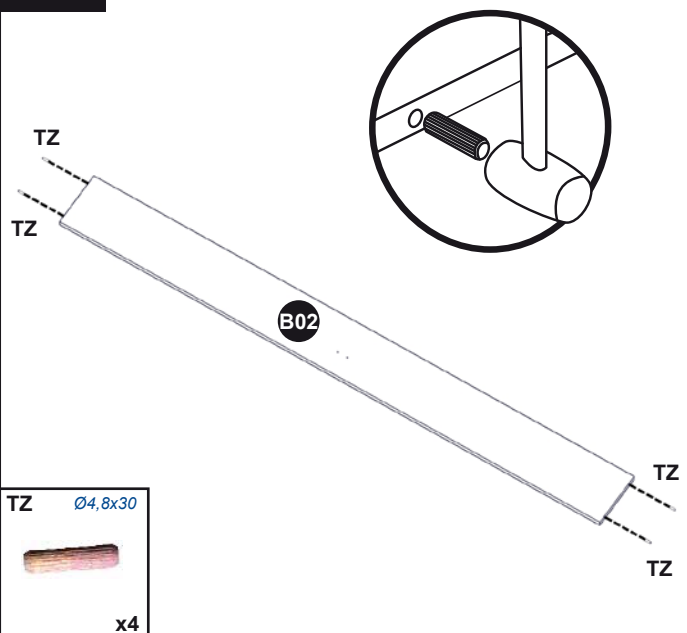


6

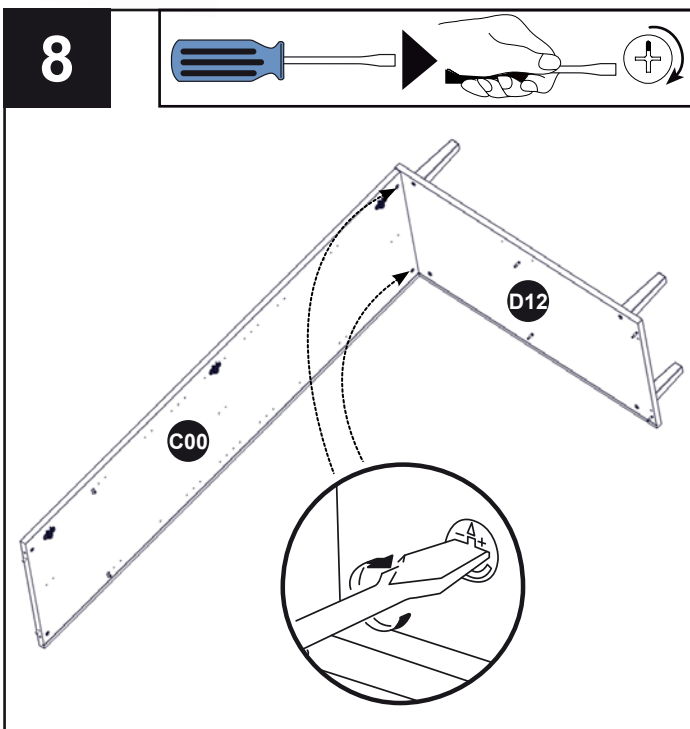
ZS $\varnothing 15 \times 16$



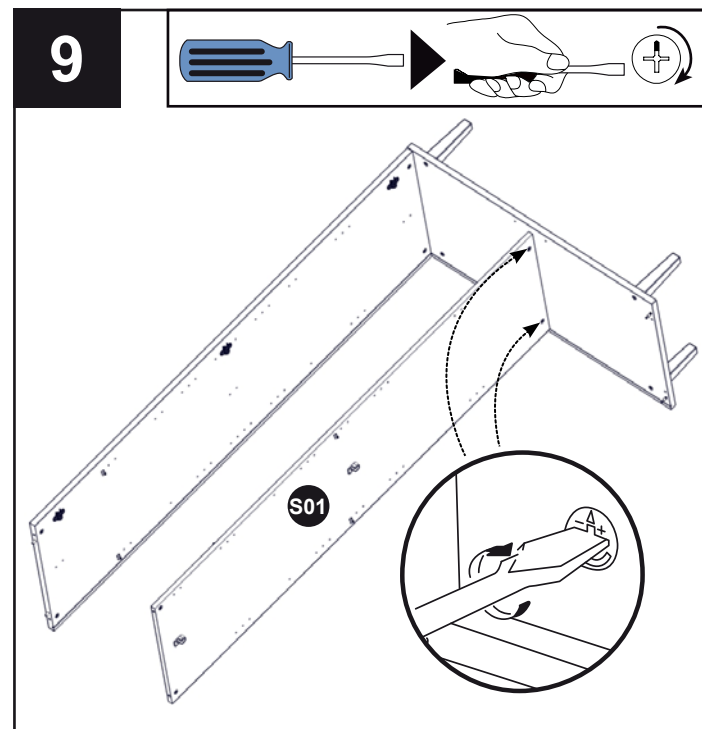
7



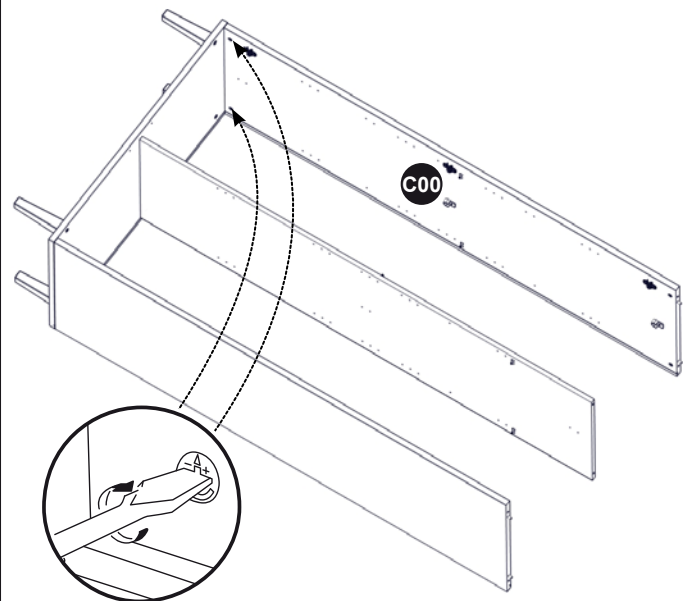
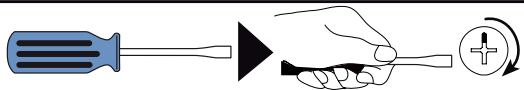
8



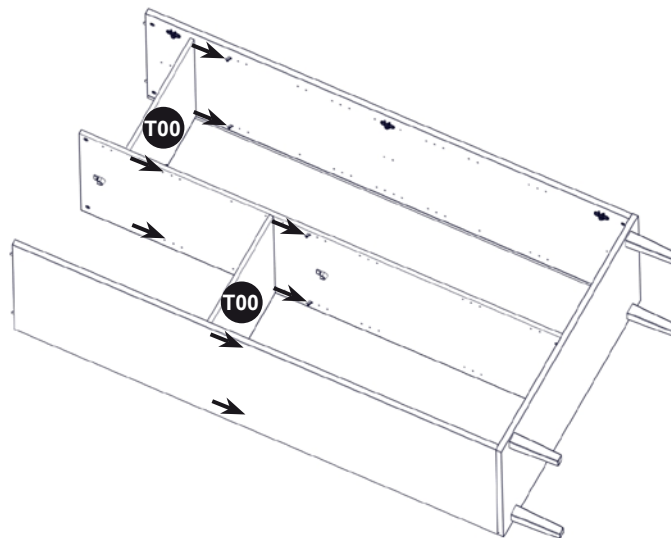
9



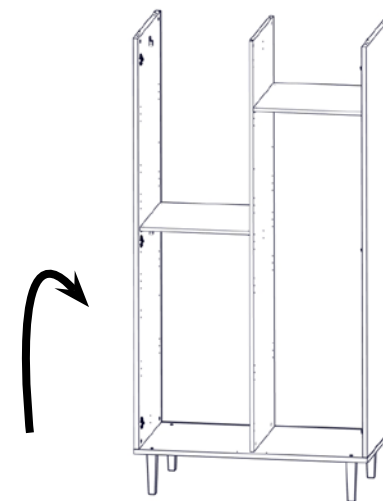
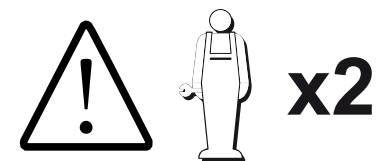
10



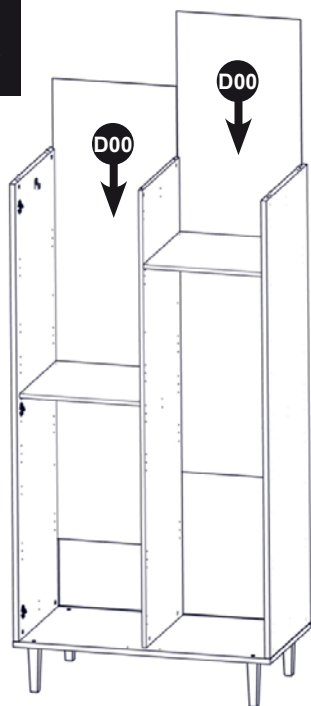
11



12



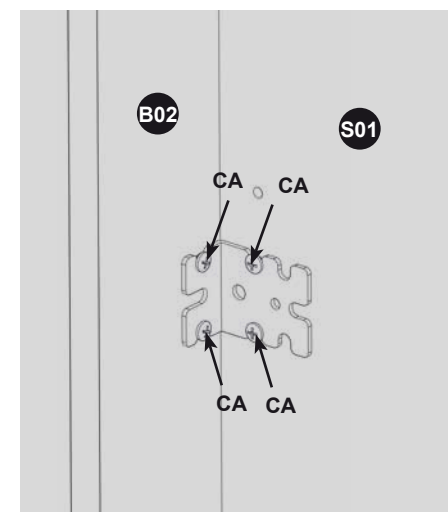
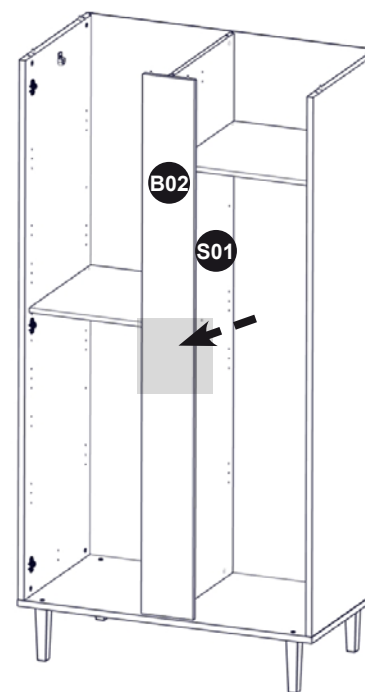
13



14



15



16

Diagram illustrating the assembly of the D21 component. The component is a rectangular plate with a central circular feature labeled D21. Six MQ fasteners are shown being installed into the plate, with labels MQ indicating their positions at the corners and midpoints of the longer sides.

MQ

x6

17

D21

18

AB

UE

x16

x2

T00

UE

T00

T00

T00

19

Important : La fixation des coins plastiques permet le bon maintien du meuble !

Important : Fastening the plastic corners allows for the proper holding of the furniture !

LW **AL** Ø3,5x20

x10 **x6**

The diagram illustrates the assembly of a wardrobe. It includes two circular insets showing close-up details of how plastic corner brackets (labeled LW) are attached to the frame using screws (labeled AL, Ø3,5x20). The main illustration shows the wardrobe structure with arrows indicating the placement of these components. The bottom section shows the required hardware: 10 plastic corner brackets (LW) and 6 screws (AL, Ø3,5x20).

[illegible]

21

P60

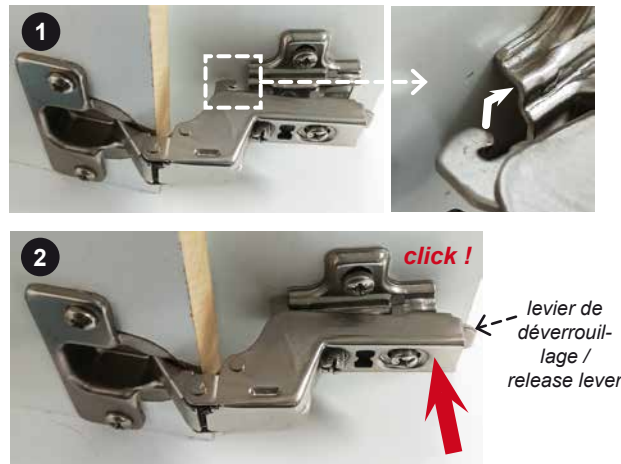
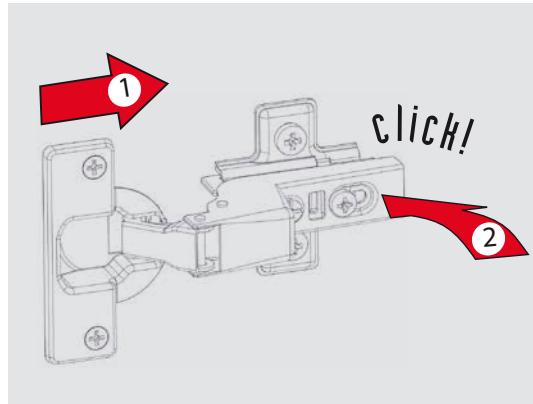
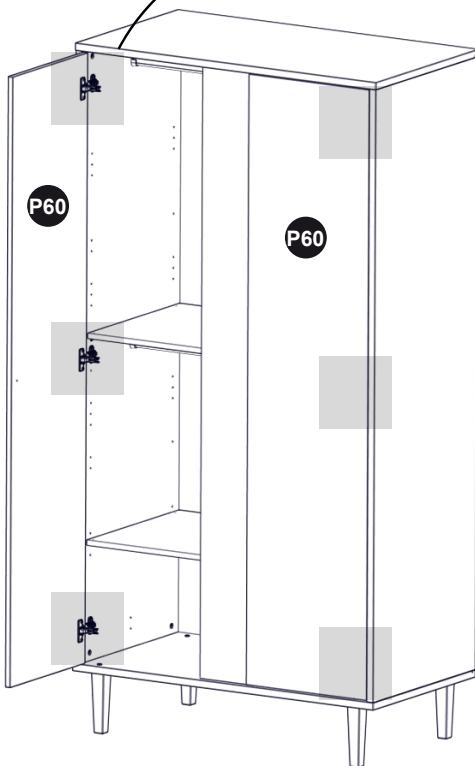
P60

AX

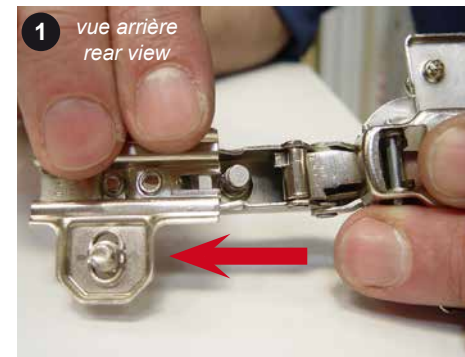
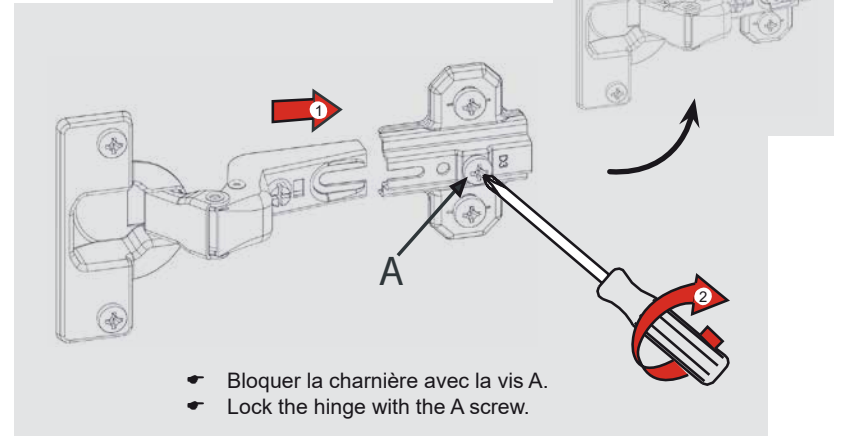
ou / or

CLIPS

x6



OU /
OR

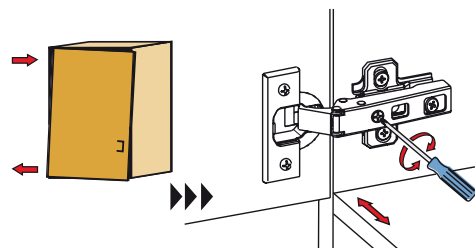


Glisser la charnière dans l'embase.
Slide the hinge in the base.

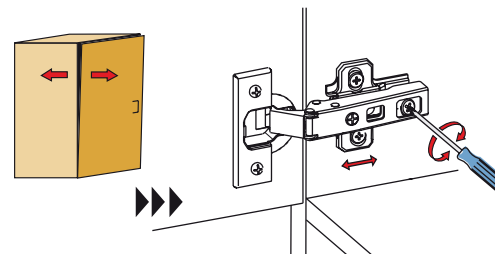


REGLAGES DES PORTES ADJUSTING THE DOORS

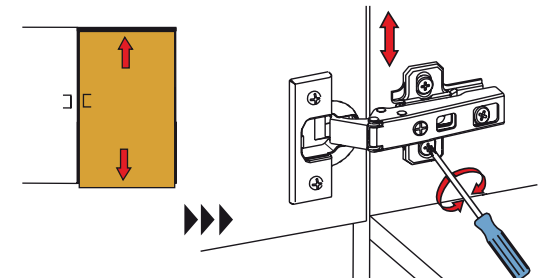
Réglage de recouvrement
Lateral adjustment



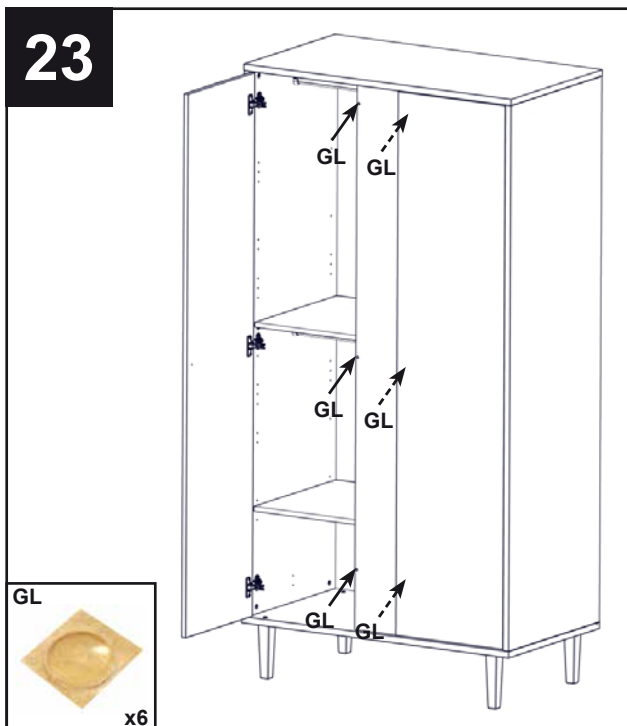
Réglage en profondeur
Frontal adjustment



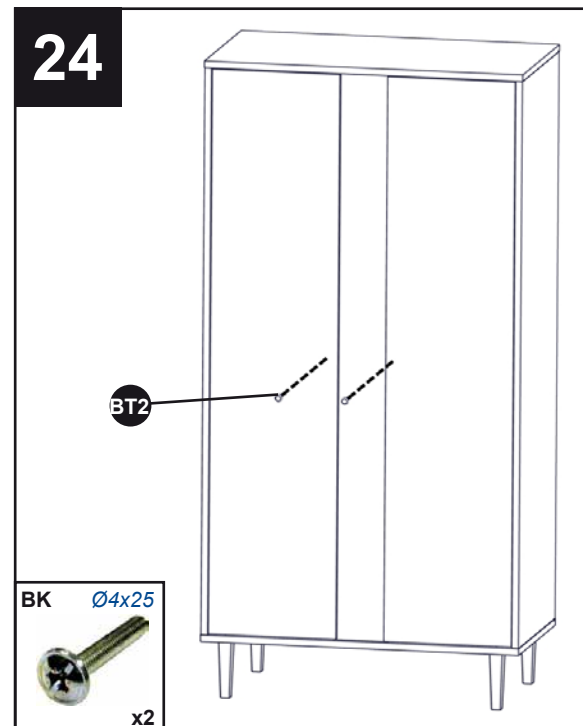
Réglage en hauteur
Vertical adjustment



23



24

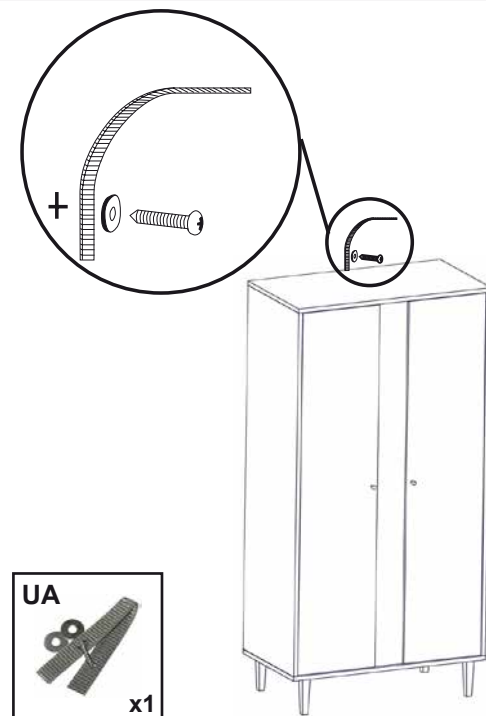


DISPOSITIF ANTI - BASCULE

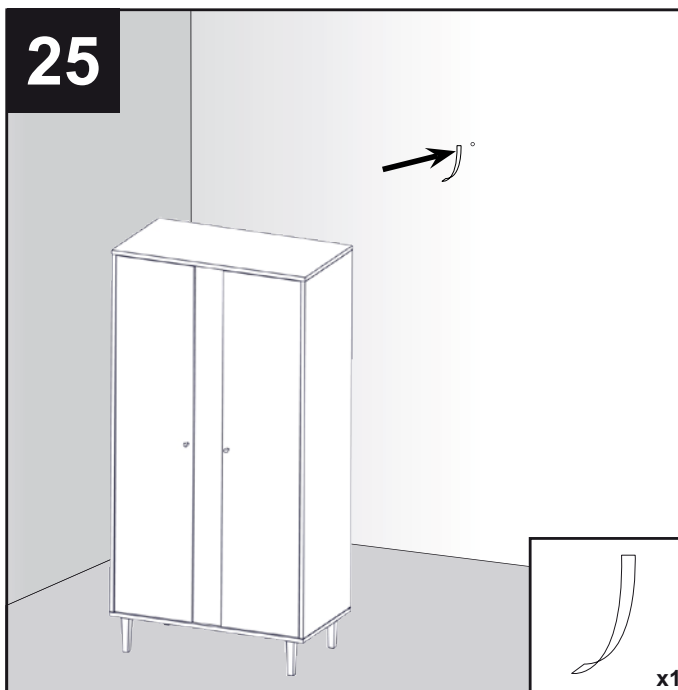
La vis fournie avec le dispositif anti-bascule est destinée à fixer le dispositif dans le meuble. Pour la fixation au mur, compléter par une vis adaptée au support mural. En cas de doute, contacter un magasin de bricolage.

FALLOVER-PROOF DEVICE

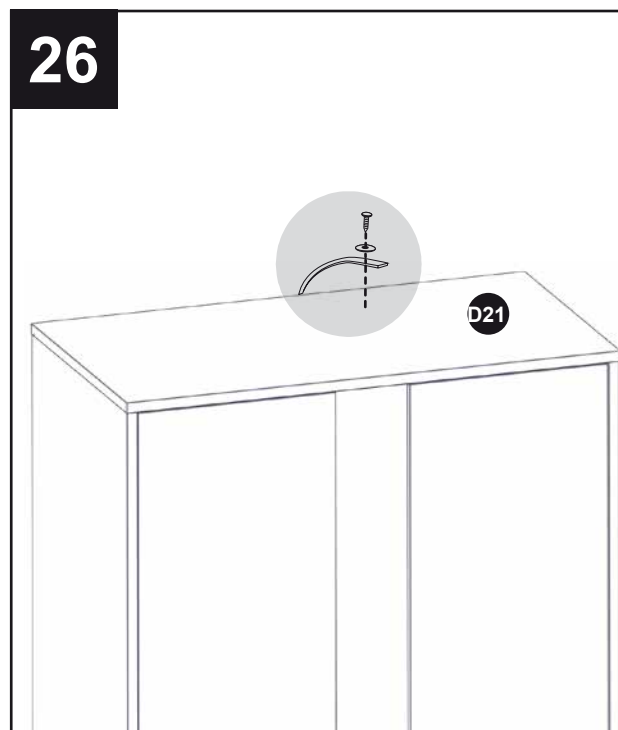
Screw supplied with the fallover-proof device must be used to fix the device in to the piece of furniture. For the fixation to the wall, complete it by a screw adapted to the wall bracket. In case of doubt, contact a DIY store.



25



26



DERNIERS REGLAGES FINAL ADJUSTMENTS

Pour un bon fonctionnement de l'armoire, il est indispensable de caler correctement celle-ci. Utilisez une ou plusieurs cales adaptées (épaisseur) de façon à obtenir un jeu régulier entre le dessus et les portes. Veillez aussi à resserrer périodiquement les assemblages.

For a good using of the wardrobe, it is essential to steady correctly this one. Use one or several adapted wedges (thickness) in order to have a regular space between the top and the doors. Screw up regularly assembling parts please.

